

AFGØRELSER

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 13. maj 2011

om godtagelse af et tilsagn, der er afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af zeolit A i pulverform med oprindelse i Bosnien-Hercegovina

(2011/279/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 8 og 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

464 af 11. maj 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af zeolit A i pulverform med oprindelse i Bosnien-Hercegovina ⁽³⁾ (»den pågældende vare«).

B. TILSAGN

- (4) Efter vedtagelsen af de midlertidige antidumpingforanstaltninger afgav den samarbejdsvillige eksporterende producent i Bosnien-Hercegovina, Alumina d.o.o. Zvornik, sammen med sin forretningsmæssigt forbundne virksomhed i Unionen, AB Kauno Tiekimas filialas »Kauno Tiekimas«, med hjemsted i Kaunas i Litauen, et pristilsagn i henhold til grundforordningens artikel 8, stk. 1. I dette tilsagn tilbød begge virksomheder at sælge den pågældende vare til eller over priser, der afhjælper de skadevoldende virkninger af dumping, som var blevet fastslået i undersøgelsen.

A. PROCEDURE

- (1) Ved forordning (EU) nr. 1036/2010 ⁽²⁾ indførte Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på importen til Unionen af zeolit A i pulverform med oprindelse i Bosnien-Hercegovina.
- (2) Efter vedtagelsen af de midlertidige antidumpingforanstaltninger fortsatte Kommissionen sin undersøgelse vedrørende dumping, skade og EU's interesse. Undersøgelsen bekræftede de foreløbige resultater om, at der fandt skadevoldende dumping sted i forbindelse med denne import.
- (3) Undersøgelsens endelige resultater og konklusioner fremgår af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr.
- (5) Den minimumsimportpris, som virksomhederne har tilbudt, var baseret på den normale værdi, der var udregnet for undersøgelsesperioden.
- (6) Tilsagnet indeholdt også den bestemmelse, at alt salg af den pågældende vare ville blive afsendt direkte fra Alumina d.o.o. Zvornik til den første uafhængige kunde i Unionen og faktureret enten af Alumina d.o.o. Zvornik til den første uafhængige kunde i Unionen eller direkte af Kauno. Desuden tilbød virksomhederne at etablere en forbindelse mellem fakturaerne i forbindelse med overførslen for så vidt angår den pågældende vare udstedt af Alumina d.o.o. Zvornik til Kauno Tiekimas og fakturaerne for videresalg til den første uafhængige kunde i Unionen udstedt af Kauno Tiekimas.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 298 af 16.11.2010, s. 27.

⁽³⁾ Se side 1 i denne EUT.

- (7) Begge virksomheder indvilligede også i regelmæssigt at tilsende Kommissionen nærmere oplysninger om deres salg til Unionen, hvilket giver Kommissionen mulighed for effektiv overvågning af tilsagnet.

C. BEMÆRKNINGER FRA PARTERNE OG GODTAGELSE AF TILSAGNET

- (8) EU-erhvervsgrenen fremførte, at den er uenig i godtagelsen af et tilsagn, særlig den fastsatte minimumsimportpris. Den gjorde gældende, at priserne på zeolit A i pulverform afhænger af råvareomkostningerne, især kaustisk soda, og energi, og at markedspriserne forventes at stige. I den forbindelse skal det bemærkes, at tilgængelige oplysninger om udviklingen inden for produktionsomkostningerne (som omfatter omkostninger til råvarer og energi) bekræfter, at udviklingen har været lineær. De oplysninger, som er indsamlet under undersøgelsen, viser, at priserne på de væsentligste råvarer ikke ændrede sig drastisk med undtagelse af kaustisk soda i midten af 2009, men tendensen blev ændret i slutningen af 2009, og priserne vendte tilbage til det gennemsnitsniveau, som de havde haft i lang tid. Desuden er energi ikke en råvare og kan ikke knyttes til en minimumspris. EU-erhvervsgrenen drøftede, hvorvidt den bosniske eksporterende producent og dennes forretningsmæssigt forbundne virksomhed i Unionen kunne anses for troværdig i betragtning af deres finansielle situation. Ikke desto mindre var der ikke nogen konkrete og verificerbare oplysninger, der kunne dokumentere denne påstand. Der blev også sat spørgsmålstegn ved de ovennævnte parter troværdighed, da det blev fremført, at de ved importen af den pågældende vare havde anvendt forskellige KN-koder. I den forbindelse skal det bemærkes, at den pågældende vare i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 2842 10 00, og at toldangivelsen ikke udføres af de virksomheder, som afgiver tilsagn. Det blev også gjort gældende, at den bosniske eksporterende producent kan sælge andre varer i Unionen og dermed øge faren for krydskompensation, og at den forretningsmæssigt forbundne virksomhed i Unionen kan yde kompensation til sine EU-kunder, når varen sælges under minimumsimportprisen. I den forbindelse bemærkes det, at Kommissionen ikke har fastslået, at der findes en indbygget fare for krydskompensation, især da markedet og kunderne i forbindelse med zeolit A i pulverform er veldefineret. Faktisk køber de kunder, som køber zeolit A i pulverform, ikke andre varer fremstillet af Alumina d.o.o. Zvornik, da de er aktive på helt andre markeder end de markeder, hvor kunderne køber de andre varer. I den henseende understreges det, at alle parter, der er underlagt dette tilsagn, vil blive nøje overvåget. EU-erhvervsgrenen fremførte ligeledes, at tilsagnet ikke var blevet afgivet inden for den tidsperiode, der er anført i grundforordningen. Hertil bemærkes det, at tilsagnet faktisk blev afgivet inden for den i grundforordningens artikel 8, stk. 2, fastsatte tidsfrist. EU-erhvervsgrenen indgav en række yderligere bemærkninger om beregningsmetoden i forbindelse med minimumsprisen og om overvågningen af et sådant tilsagn, som imidlertid ikke blev anset for relevante eller berettigede, da

Kommissionen har sørget for, at den foreslåede minimumspris er i overensstemmelse med den administrative praksis, som er blevet fulgt i forbindelse med pristilsagn.

- (9) I betragtning af ovenstående kan tilsagnet fra de to virksomheder godtages.
- (10) For yderligere at gøre det muligt for Kommissionen effektivt at overvåge, om virksomhederne overholder tilsagnet, når der forelægges en anmodning om overgang til fri omsætning for de relevante toldmyndigheder, er fritagelsen for antidumpingtolden betinget af, i) at der forelægges en tilsagnsfaktura, som mindst indeholder de oplysninger, der er anført i bilaget til forordning (EU) nr. 464, ii) at de importerede varer fremstilles af Alumina d.o.o. Zvornik og afsendes direkte af virksomheden til den første uafhængige kunde i Unionen og faktureres til den første uafhængige kunde i Unionen enten direkte af Alumina d.o.o. Zvornik eller af Kauno Tiekimas, og iii) at de varer, der er angivet og frembudt for toldmyndighederne, svarer nøjagtig til beskrivelsen i tilsagnsfakturaen. Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, eller hvis fakturaen ikke svarer til den vare, der frembydes for toldmyndighederne, betales der i stedet antidumpingtold med den relevante sats.
- (11) For at sikre, at tilsagnet overholdes, gøres importørerne i rådsforordningen under betragtning 3 opmærksom på, at der, hvis forordningens betingelser ikke opfyldes, eller hvis Kommissionen trækker sin godtagelse af tilsagnene tilbage, kan opstå toldskyld i forbindelse med de pågældende transaktioner.
- (12) Hvis tilsagnene misligholdes eller trækkes tilbage, eller hvis Kommissionen trækker sin godtagelse af tilsagnene tilbage, finder den antidumpingtold, der blev indført i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 4, automatisk anvendelse, jf. grundforordningens artikel 8, stk. 9 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det tilsagn, der er afgivet af nedenstående eksporterende producent sammen med dennes forretningsmæssigt forbundne importør til Unionen i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af zeolit A i pulverform med oprindelse i Bosnien-Hercegovina, godtages.

Land	Virksomhed	Taric-tillægskode
Bosnien-Herzegovina	Fremstillet, afsendt og faktureret af Alumina d.o.o. Zvornik, Bosnien-Herzegovina, til den første uafhængige kunde i Unionen	B115
Bosnien-Herzegovina	Fremstillet og afsendt af Alumina d.o.o. Zvornik, Bosnien-Herzegovina, til den første uafhængige kunde i Unionen og faktureret direkte af AB Kauno Tiekimas filialas, Kaunas, Litauen, til den første uafhængige kunde i Unionen	B116

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 2011.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand
